

號五(壹期星)卷九

沙甄倫聘

溯自辛亥革命。武昌首義。全國響應。不數日間克復舊
治。興辦實業。改良禮教。獎勵商務。與及社會經濟。
種種善良福國利民之政策。而今安在哉。殆亦曇花泡影。
畫餅談梅。類耳。往者過去之事。盡人皆知。僕亦
不必多費辭說。南方孫氏與師北伐之聲浪。聒吾輩
耳鼓。夫以北方武人之專橫。及北政府腐敗之官僚。專
以賣國殃民爲事。若而人者。已不齒於國民者久矣。今
與師聲罪致討。夫誰曰不宜。第以現在中國之情勢。吾
民在水深火熱之中。厭亂望治之心理。盡人皆然。此次
興兵。毋論鹿死誰手。孰勝孰敗。總而言之。塗炭生靈。
糜費國帑。擾亂地方。商賈裹足。行旅戒心。況率十
萬健兒。度江北指。鐵騎所過。菁華殆盡。雞犬不寧。
吾民寧能有子遺耶。兵凶戰危。古有明訓。況當列強虎
視鷹瞵之秋。外人窺伺耽耽之時。吾民正宜臥薪嘗膽之
日。豈忍同室操戈。以飽漁人之慾乎。量南北諸公。見
必及此。何乃昧昧若是耶。不獨此也。外交逼迫。一髮
千鈞。正有一縱即逝之勢。今者華府會議。中日兩國代
表所爭持最堅兩不退讓者。是山東案也。夫太平洋大會
之舉。是吾國千載一時之機。亦吾國生死存亡關係尤重
。我代表在大會上所提議諸事。雖未完全失敗。惟以山
東一案而論。屢被倭代表多方抗拒。在在掣肘。以今日
之時局觀之。恐他日結果。吾國終歸失敗之一日。可預
言也。推其致敗之因有數端焉。請言數端之弊。以告閱
者諸君。夫弱國無外交。此言固當。吾國內亂頻仍。盜
賊蠭起。勢成四分五裂。治內不足。何有外交之可言。
故外人對於吾國。常有輕視薄視之概存夫其間。故此大
會議席上。對我代表所發之議論。不甚尊重。其致
敗之因一也。目下吾國民氣。雖有可觀。而武人專橫。
跳梁尤甚。政客貪緣。舞弊營私。及執政諸公。酣夢猶
昔。祇知爭地盤。圖私利。賣國土。生外債。國之存亡
與否。非所計及。故十年來。內政外交。毫無補益。
非但毫無建設。反增其害。加以南方盜賊滿地。擄掠頻
聞。北省水旱爲災。飢饉遍野。故外人有藉口。使我
代表所發議論。多生窒碍。其致敗之因二也。北政府財

北海傾樽。京倉儲粟。酒釀甘泉。樓高得月。曾東北之名流。萃京華之文物。白篇斗酒。琴樽不負夫良辰。聯袂登樓。風月可談此夕。況夫十二金釵。參于紅粉。瑞彩繽紛。蓬萊咫尺。效朱虛之法。酒令單行。擬丞相之園。玉樓人醉。酒旗高映。沽春者望杏頻來。蒸鼎鬪香。消夏者停車至止。諸君子喜掛杖頭之錢。本主人急下梁間之榻。

MERCHANTS BANK OF CANADA,

部 務 事 人 華

委路慎雙靴舖本号秋冬靴特別平價是顧客莫大之機會七員至十元之靴減至最低之價

本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命妥
當



專詩
 省諸
 君注
 意
 燒酒出賣
 現下卑詩省各處皇家酒房均有本公司之燒酒出賣請買五元人情幣成年自由購買不論買酒若干無限度之厚若取五毫人情幣則買六樽爲額價錢相宜諸君留心光顧

玫瑰露
 五加皮
 糯米酒
 正永利威
 等
 等
 等

但買酒之法律不論住家屋有否即散仔房口園口舖中睡房衣箱睡房餐館賬房睡房及來往遊客居在旅館時能往皇家酒房自由購買端無危險之慮諸君放心買來飲便是

購
 機
 買
 自由

天津永利威公司
 香港永利威佈告

▲旋唐諸君

新船坎拿大皇帝						價目
戰稅另外	一等 三百元 一百九	二等 二百五十五元 一百四十七元	三等 一百一十五元 滿提高一百元	大六十元 三六十六元	亞細亞皇后稅滿提高	溫哥巴至香港
	日本皇后 正月五號	俄國皇后 二月二號	滿提高 二月十八	日本皇后 三月八號	俄國皇后 三月廿叁	赴香港近船期

司徒施通信住址 SETO MORE Asiatic Passenger Agent, C. P. R. VANCOUVER, B. C.

客務總司理打士 J. J. FORSTER General Agent P. R. VANCOUVER, B. C.

有許多猜度爲是星期四或星期五兩日
井或須再開大會一次或兩次然後閉會
廿八日據裁軍會內之某重要人物稱或
再開大會兩次一在於星期四一早以爲結

肥前晚表示其會議之主要意見。乃趁得良機。對法政府表白美國對於振興亞經濟會議之意見。而美總統夏定定奪美國參與經濟會議與否。乃現夏巴生已察其意。結果中

散置有重笨自動壞車多輛

●運動華工來檀積極進行

檀山通訊：運動華工來檀操作 現仍積極進行。運動華工來檀委員會 派出男女委員

▲幹事員 熊宗壁 馬心廣 周祝三 余海 葉君棟
曾傳燾 黃有世 黃進 劉貴有 甄棠 李湖
陳亨 林明 李乍(旁手) 鄧欽 周元 甄光 馬懷

○痔痛便血 藥到回春

然西氏先生聖藥者。弟翁齡痔血之症。服付朱內消痔藥。大便下血。丸。并
甚。數劑。曾經隔服。已覺全愈。茲付上領銀大元。再購兩打。以作茶煙
奉。感謝。先生之功。不淺矣。附此並謝。大安。

吳萬壽敬啟上言

春○其毒一概不見。真其效如神也。知縣張金公。特此通知。並謝
大德。

拉巴拿馬弟翁齡謹識上言

紙料精美印刷玲瓏以備僑胞購取乞
爲留意 本報司理部啟

各種 特 別 平 沽 貨品

油京鹹中衣各各磁各中鮮參正茵接各
糖菓料西箱欸色噐欸西明茸海陳製貨
米海水蘇急男女竹炮書熟玉狗跌葯俱
荳味貨杭袋鞋鞋噐竹籍葯桂鞭打丸全

啓者凡滙兌銀兩貴乎誠實與快捷本滙兌公司口接理香港順利滙兌以來其誠實與快捷屢荷各僑胞讚美且各埠皆可通達利便無雙因此生意日增特設一部分專理滙兌在金利源舖內名曰德紹滙兌公司厚備資本接理各國及香港內地滙兌並接香山各都金銀書信承辦中國各江貨物銀圓放揭常有大小金錢找換收買各國金銀紙幣代寫各公司回唐船紙人埠車紙代沽加屬郵票兼收樓宇租項買賣實業經紀接做合同舖批生意紙詳補稅金紙移民局事務代理各公司各種燕梳凡一切文件等如有委託皆可妥辦希爲垂顧是荷

雲南德紹滙兌公司啓

(記紹源利金華高雲)
Gim Lee Yuen Ltd. 75-77 Pend r Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver, B. C.

Duckshen Co. Ltd. 75-71 Pender Street East
Phone Sey. 3239-8999 Vancouver B. C.

Soon Lee 271 Des veaux Road . Hong Kong, China,

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各項靚皮靴料真比美人所造之發售各款合脚靚皮鞋修整舊靴索衣等雜物意光顧在片街門牌一號

男子成套衣服外大襖	合着	價目	價廉物美蒙華友稱羨
		二十二元五毛	
		二十七元五毛	
		三十二元五毛	
		三十七元五毛	

D. K. BOOK LTD.
Correct Clothes
For Men
137 Hastings St. W.

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信為定謹啟

▲電話 (詩吟) 二六六零
華埠廣興祥司理人關耀宗啓

▼○▲日本郵船公司廣告
 本公司輪船接載貨物與及有頭等二等大艙客位由城埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下

▲上海		▲香港	
頭等	三百四十六元	頭等	三百七十五元
二等	二百零一元	二等	二百一十八元
三等	六十五元	三等	六十五元
▲船名		▲由舍開	
夏架他丸	十二月 四號	十二月 六號	
諏訪丸		十二月 九號	
到企哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號	
伏見丸		十二月三十號	
到沃架丸	正月 十五號	正月 十七號	
到奄碼頭丸	二月 七號	二月 九號	
▲船名		▲到舍路	
夏架他丸	十一月十七號	十一月十八號	
到企哇丸	十二月 八號	十二月 九號	
到沃架丸	十二月廿九號	十二月三十號	
到奄碼頭丸	正月二十一號	正月二十二號	

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

首飾大小俱全以俟
諸君之所好如蒙光
顧倒履歡迎

▲喊練(矢云)
八九七

▲舖在廣東街對
面門牌十七号

並有電火什物發售

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

溫金有狀師樓
 ◀ 事務 周民移 門衛 理料 ▶
 W. A. Cumyow
 Can. Bank of Commerce
 Bldg., Phone Sey. 2240
 501 Main St. Vancouver, B.C.

現時遷往緬
街夾片打街
山尾梳銀行
二樓五號房

RENNIE'S SEEDS
New Address
21 Front Street East
Phone Fairmont 3200

▲種植家宜注意

啓者本公司有種植肥料及各等時菓瓜菜種子
發賣自一九二十二年元月一號開始華友種植
家祈留意焉 舖在富崙街東端門牌三百二十
一號 ▲電話 (非網) 二〇〇

告 廣 舖 遷 意 生 張 擴

WING LEE COMPANY LTD.,
Phone Sey. 2233-2234 258 Keefer Street.
Vancouver, B. C.

啓者本號在雲高華埠自開張於茲邇將十載屢蒙諸友光顧今因增集資本擴張生意因原舖地方不敷陳設現租到GZ公司奇化街磚樓一所一連五間上下樓共五層門牌二百五十八號改組新公司名曰永利有限公司專辦各樣菓子菜蔬福食麥穀麥草發客並接代沽貨物兼辦出口貨物樓上蘆棧新置頭等陞降機以便上落並有自出貨車二架力便車貨如蒙所委定然調至妥當本號准於陽歷十二月十五號遷往開張貿易諸君光顧幸祈留意焉

電話詩麼二貳三二 一貳三四

加屬雲高華埠

永利有限公司披露

保安堂

BOW ON TONG CO.
11 PRINCE STREET WEST
P. O. Box 594 Phone 663, 648

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

五洲大藥房

地道藥材及定方膏丹丸散症候生人五物財看
地相醫士常用此書醫家全料顯方刀傷敗骨
九疔瘡癰品便毒以此為要時惡瘡遠年痼疾風虛
膝屈伸腫痛脚腫奇難雜症無不效凡各種內外病症
種種膏丹丸散以便施治其書中載有日用本草
張伊始識卷八

輔行雜貨公司

FOOHUNG COMPANY
107 Pender East
Phone SE 3440
Vancouver,

華埠 生源廣 雲高

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

雲 哥 華 埠
三 民 旅 館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲企霖文大衣裳舖新聞
男子各等衣着全
童子衣服在本舖二樓
現有童子華美衣服一百套每套
沽銀六元九毫五羊毛絨布堅固
衣裡各等號數均備請來賜顧

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARTIN CLOTHES
CLAYMAN'S
LIMITED
118 HASTINGS ST. W.

辦專
 送京
 禮菓
 佳糖
 物茶
 全米
 俱貨
 發售
 種
 種
 俱
 全
 各
 日
 逐
 用
 品
 香
 港
 大
 朱
 同
 普
 救
 濟
 衆
 水
 祖
 國
 雜
 貨
 代
 理
 油
 糖
 茶
 米
 京
 菓
 海
 味
 省
 城
 廣
 堂
 靚
 玉
 桂
 參
 茸

本號由唐山辦到
城絲苗米油糖京菓
海味雜貨罐頭日用
俱全發行零沽批價
茲新張伊始以圖久
易如蒙惠顧額外歡
喊線(詩壓)三零四六

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所羈棲。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九。

演講煙賭毒害 勸人盡力破除 與歲更新 痛快淋漓
總者動容 自強小學省立宜講員養成所學生高師各學生
是日並舉行對外大運動 各埠刊有日本廿一欺約文
或書案交涉之警告 或日本對華的政策 沿途散派 至
各學堂之撰成煙賭詩詞歌賦等文字甚多 逢人派送 就
中以執信學堂所撰之阿芙蓉賦 教忠師範之白話勸告戒
煙文 自強學堂之已調戒烟歌 及李夢蓮之煙鬼歌 爲
最特色云

舉機娶我僑胞之期望曾經集全體之意見歷年詮之歲月各款磋商舉皆就緒今者維持會之功告竣正式總董照章選定惟經費無著來日方長所望我僑胞各盡義務會館底金照章繳納出口票例在必行藉涓滴之源以維持善後使會館永垂不朽豈非我僑胞全體之福哉且夫中華會館者中華僑民共有之會館也休戚相關利害同之凡我僑胞均負維持之責其區區二元之會底金稍節浮費人盡可能平醫院出口票俟富足榮旋時然後繳納亦不過二員而已由此觀之則維持會館須担負非重也是在我僑胞團結力如何公德心如何對於會館之感情如何耳吾等才財兩竭謬承公選不得不勉爲其尤望各僑胞同心同德協力策進各守一章共維善果是所

周祝	五員	黃有世	二元	林明	五員	雷維彥	三員
李乍	(旁手)五員	劉錫坤	員半	陳齊	五員	馬藩	二員
方雅	五員	熊宗璧	五元	吳億均	六元	馬心耀	十員
馬暢政	五元	區孫捷	五員	周家誠	廿元	馬想	二員
林耀良	二員	曾業	二員	方植民	二員	黃煖	爲五員
甄棠	五元	李湖	五員	葉均棟	二員	李森	三員
吳子聖	員	周源	二元	陳享	三元	馬榮添	二元
馬大池	員半	馬覺奕	二元	馬覺理	員半	馬俊	員半
劉貴有	員半	薛盛	三元	馬燦	員半	鄧欽	五元
林壽鵬	五元	廖派	五元				

弟于本月十三號與城多利埠司徒順愛女士行文明結婚之
禮未遑敬請先蒙各兄親友隆儀厚貺感佩莫名茲已偕同
女士回埠未暇踵門叩拜謹具數言藉申謝悃 馬文炳鞠躬

○●▲鳴謝

啓者本總堂當年發起認公債購置實業今賴各埠兄弟鼎力
認股業已成功并續建第五層樓爲學堂所均脩完全成立凡有
兄弟已前認股而未交股銀者從速繳來結束數目以清手續
嗣後由新歷十一年元月二十五號止截不再招新股仰各兄

○●▲馬金紫總堂佈告

始無不可
香港油麻地柏街門
牌九十號
The Truth Weekly
97 Parkes, St.
Yau-mai
Hong Kong
China.
第十九二十期已到

◀ 濟 接 司 公 車 火 兩 廠 蘭 固 與 亞 晏 詩 ▶

▲詩晏亞火車公司啓事

船名	船期
由域埠開往香港	船期

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人
▲域埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安棧 馬駿

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1978
529 Cormorant St.
Victoria B.C.

HOP SANG CO.
79 Pender Street East
Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

▲本號喊線六千貳百五十六號
司理人鄭厚和謹啓

甄永鐫	李應敷	趙乙葵	趙乾輝	黃業賢	黃基圻
黃立勛	李長槐	李長迪	曾傳信	以上每五十元	
劉茂勛	余中煦	林德平	甄應瑞	陳賢賞	梁煊奕
以上每二十元		黃朝偉	朱珏昌	趙灼和	何
以上每十元		陳即鑑	陳昌順	李奕礎	甄洪臻
麥崇進	馮昆纘	李長培	以上各五元		
雷震打	麥葵旭	五拾元	麥溥昭	五元	余堯中五元
坎問頓	李祜南	五元	李雲錦	五元	彭榮鎮五元

卡屈利

林舉和 林舉良 各五元
哥詠陳洪沾廿元 溫地辟余仲賢一十元 雷索伍時榛十元
已上卅八柱共收得銀八百卅五元
另滿地可帶來銀二千八百五十五元
各埠未及登載者五十五元
是月共收得銀三千七百三十五元

接升四期札存銀二十三萬七千六百五十五元
連上共收得銀二十四萬一千三百九十元
前共支出銀一十五萬柒千四百七十五元七毫四仙
除支實存銀八萬三千九百零四元二毛六先

十二月十日 域多利寶路銀行附貯部佈告

[illegible]

車行李快車
公司廣告

啓者本公司開張伊始以來馳名久矣向蒙各界諸君惠顧不勝銘感茲大加改良現置玻璃新式客車無論天氣寒冷雨雪紛飛坐車儼然居家一般特別妥當快

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

以國異常代
 事位知周
 久蒙梓里嘉誨
 生一日見色
 良語留心光
 洛
 城英
 多昌
 利隆
 司事人
 李進啟

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正藥
道上有等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售蒙
有良工精心製泡熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取
價必從廉藥論宜取藥所照下列西字村來定然從速村

跌打之症乃人生最不堪之事也。世人多不暇免。其禍何工。業偶爾失慎。或跌傷。壓傷。提傷。切傷。時不以爲意。宜科血。如積蓄無從消滅。或曾服藥劑未得查除。以致凝結。日深。每遇天陰。落雨。疼痛。即發。時痛時止。若不急爲調治。寔爲貽患。終身。凡傷跌打。瘀血未清者。急用此散。如酒煮熱。敷於患處。定能散瘀。全愈。永無復發。無論遠近。跌打均能合用。

汪意汪意
寶生身護

●跌打散瘀止痛藥水 每樽兌
此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草藥汁與
酒質配合而成常治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗甚效如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

秋請
身嘗
要試



天國以民為本人以壽為先若何人具有強固之熱誠必盡精誠之雄壯欲長其壽首當固其腎夫腎為命門之所繫正人身之首一微側也腎固則體魄強運籌偉捷益壽延年苟失腎之正堅若不先為培補則體魄衰微百病叢生後患何堪設想本醫生有鑒於此為利濟僑胞起見特為精心研究製造此丸至寒不燥為性和平常治先天不足後天失調色慾過度腎虛且鳴猶神衰的陽事不舉夜夢遺精夜多小便便後近滴操工過勞面肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男婦均皆合用有病服之其病即失無病服之能壯陽補腎益氣益神強筋補腦益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎之金丹也

醫士生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書信各處或有
患中風頑癱癱瘓無效等症不妨試診或其症步履艱難出入
艱難遠隔難來就診者可將病源自起至今逐一列明作
函內并列住址鄉來或着辨症或者訂方或着付藥或取丹丸
函定必如命從速付上決不延悞 寓舊金山太埠廣臣街
第七百二十六號

▲由粵老店存心軒造來膏丹丸散

養心生血丸

心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脉榮色華髮爲人身之主之官故凡飲食居處動作勞力不失其常則心血足而臟腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳夜夢怔忡驚悸一切心血虛少等症從此而生矣本軒特製此丸以便海外諸君得因虛而採服焉

全料十元
雙料廿元

神效脚腫丸 每料價銀六員

脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足脛浮腫漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣喘或咳嗽腫上於心成爲難治本主人精究此症特出獨步良方特選上藥製煉爲丸每日照單服食至三日小便必多服至六日其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效眞神方也

○痔症全套藥 每套價銀十員

痔症初起由大腸結熱發於肛門外起小瘡粒爲外痔旋而漸生漸入變成肉痔菌管番花穿腸癰等症經年屢月不愈不可
閤哉本軒製此全套痔藥無拘內外成癰成管均能依次第五
用效如桴鼓如試用此藥寫明內痔外痔更可

○ ○ 縛骨不良無妨電照

小兒名信良前月在大埠市作頓街被

電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家坭將下身由肚臍之下至腳板全概細實只留二便小吼越一禮拜再用電影之其骨更至腫痛益劇弟正筋寢食不安徬徨無措急問醫生何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後復舊惟賤內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回告

曹統新先生診治用紋銀片夾正其骨按日換藥俟

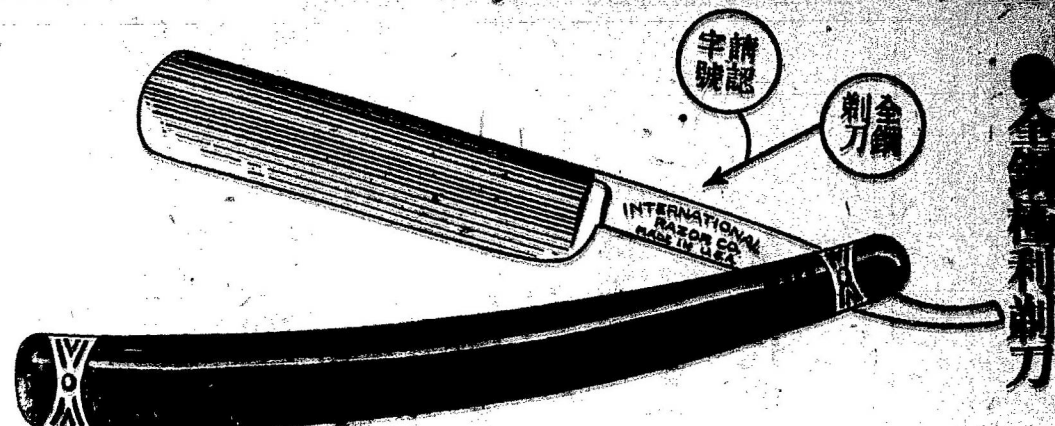
正腫消遂除服藥片用藥膏敷傷處力不松脫不帶膿
西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處
加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨一分正
弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斷心
過膝感謝莫銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常
知先生內科學問擅述歧黃眼見他在同樓救回鄧錦之

知先生內科學問擅述岐黃眼能存同替世回醫鏡之
而復活至今爲縛吾子之骨尤知先生此有述冠羣

寓大埠市作順街一千一百零六號永源泰順昌周啓

舞華中國唱碟
減價平沽

面雙寸十是俱 起号一十月一十自 仙五毛八隻每價減 元一隻每價原



諸君買此刺刀使不用若滿意原價奉回五洲藥房啓

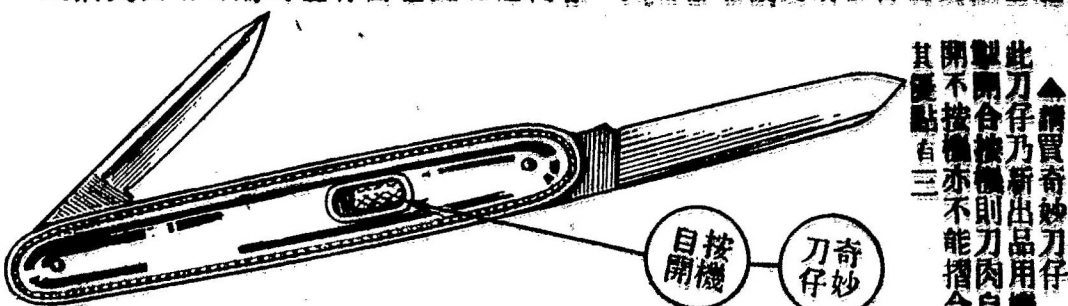
ENG CHOW COMPANY.

104 Pender St. East.

Vancouver, B. C.

uver, B. C.

此剃刀乃花旗最大最
名之鋼鐵廠所製用上
等鐵鋼而工匠打磨精細
巧妙遠非他家所製金皮
牛民塗炭物實耗損昔日
各製造廠積巧之工匠多
數捐軀于沙場而美則則
對於此次之歐戰並不受
其損害且工商藝業承機
理科學大有進步勢如
鋼鐵之出品如剃刀等
質堅以實際而論價廉而
等堅謂其遠勝今日歐洲
之出品不為過也
此剃刀鋼水極觀光芒奪
目刀口堅利若風靡髮剃
髮捷鋒立斷此剃刀在池
家每張至少沽銀三員五
今本藥房特別訂購大批
買入所以能減價發售也
此剃刀之柄有紅黃綠白
及藏斑各色水而刀玉有
分闊五分闊方咀圓咀
之別任由貴客中意實同
一據此剃刀之刀面處鑄
有英文花旗萬國製刀公
司字號購者須要認明有
此字號方為真貨諸君使
用皆不滿意實銀奉回決
不食言全鋼剃刀每張沽
銀一員九毛五外埠每張
加郵費一毛



(一) 開合不需手壓凡
指甲軟薄者非常利
用

(二) 因其口機製固定
故忙急施用時無反
欽誤合損傷 指之
虞

(三) 隻手可按壓合
無需用手開壓之煩
其機製乃連關式開
法用姆指將機鏗壓
落向左移動刀肉離
機自開因其有此連
關機製故不慮其在
衣袋中觸機誤開
此刀仔構造固精巧
而堅利耐用尤其餘
事也

價銀 每張三元二
毛五仙

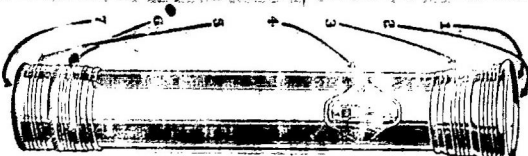
外埠郵寄加九仙

五洲大藥房

云高華埠片打街
東中華會館樓下

張開新看請

能打三百尺遠之電射燈



此乃科學家發明最近之
品爲懷。最能射遠之小電
用乾電池發光機帶便利與平
之電射燈無異惟其構造法
有不同故能遠射耳謹將其
別優點畧述之

(一)燈咀之配置適合目光
理故光線收集於中心

遠射

(二)用特別光猛之燈膽與
常不同

請看新開張大鐵行廣告

蔡元培題

環球公司

請看新開張之大銀行

本公司厚集巨資。專辦各國銅鐵鋼錫。凡建樓起屋。耕田種園。鋸樹斬柴。整路造橋。板廠魚漏。酒樓餐館。衣館做廚。旅館房口。住家行旅。剪髮所。車衣舖。整木匠。坭水匠。油漆匠。水龍匠。電火匠。不論工商人等。所用銅鐵器具。各樣齊備。本公司特賃新樓。裝飾新舖。做新生意。辦新貨物。總而言之。色色皆新。謹擇十月十號即禮拜一日新開張。請我親愛僑胞。不論有無交易。肯來本公司參觀一切。本主人盡禮歡迎。

謹將本公司辦到各貨。及各行宜用之品。分門別類。畧述大概。

一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六
建樓起屋	耕田種園	鋸樹斬柴	整路造橋	板廠魚濕	酒樓餐館	衣館做廚	旅館口	住家行旅	剪髮所	車衣舖	整木匠	坭水匠	油漆匠	水龍匠	電火匠
門鎖門較	犁鋤	大鋸潤斧	鋤鏟鐵	刀鋸	盤碗	洗熨器具	機關鋼鎖	廚廳用具	剃刀皮帶	針燭鋼剪	鑽尺鋸	灰匙灰刀	各色油漆	龍頭皮錢	燈色燈繩
鐵釘玻璃	鏟鐮刀剪	鐵尖鐵鈎	鐵條鐵鍊	熨斗鉛錫	廚房鐵器	廚房用品	掃地氈	箱篋裝飾	毛剪髮偈	熨斗鈕偈	斬斧釘斧	紅毛坭粉	大小毛刷	浴槽洗盆	燈胆燈山

以上所述各行用品。不過舉其大畧耳。本埠僑胞。欲知詳細。請來逐樣瀏覽。外埠諸君。宜用某物。賜函示及。當速寄奉。最要注意者。富足榮旋之僑胞。對於各行所用之銅鐵器皿。尤宜買齊帶歸。

環球公司銅鐵發行

舖在加拿大雲高華埠片打街東門牌三拾二號開張

電話 詩磨 四九九四

33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada

雲高華埠環球公司啓

VANCOUVER, B. C. 226 Georgia St. E.
VANCOUVER, B. C.

姚樹南醫花柳百病無雙

膏丹丸散經驗異常
統治花柳搜骨丹 每盒五元
五淋白濁止痛丸 每盒四元

三參補腎丸 每盒五元
鞭茸 每盒五元

花柳專科



此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不試。每盒五元。

本醫局設在美洲大埠市作頓門牌一零五號。專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不試。每盒五元。

萬應搜骨丹 此丹專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不試。每盒五元。

萬應搜骨丹 此丹專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不試。每盒五元。

萬應搜骨丹 此丹專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不試。每盒五元。

金昌盛

本號專辦金銀首飾，中西珠寶，大小俱全。歡迎光臨。

Chong Shing Co. 272 Pender St. E. Vancouver, B.C.

萬應搜骨丹 此丹專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不試。每盒五元。

關記 本號專辦金銀首飾，中西珠寶，大小俱全。歡迎光臨。

金山華英書公司 本公司專辦華英各書，中西書籍，應有盡有。歡迎光臨。

義泰藥房 本公司專辦中西藥品，批發零售，一律歡迎。

美盛金銀首飾 本號專辦金銀首飾，中西珠寶，大小俱全。歡迎光臨。

麗生號金銀首飾 本號專辦金銀首飾，中西珠寶，大小俱全。歡迎光臨。

劉日初醫生 專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不試。

萬應搜骨丹 此丹專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不試。每盒五元。